5640 Dudley Blvd., McClellan, CA 95652

(916) 286-1950

www.outreachacademy.org



As COA winds down for the end of the year, we still have a lot of upcoming events we are excited about. We are currently wrapping up ELPAC testing, and have just started CAASPP testing. It is very important for us to know how our students perform on this year's CAASPP testing, so we can use the data to continue to offer support for our students to help close

the learning gap caused by the pandemic. CAASPP testing take place for all students in 3rd-5th grade and we need students on campus in order to complete the testing. We are obligated by the state to test our students, so please help us by having them attend school from now till May.

We are currently finalizing all of our plans for the end-ofyear events. We are excited to bring back events that we haven't been able to have in the past two years. Our Annual Transportation Parade, which is put on by our wonderful Kindergarten classes, will take place on May 6th. Also, our Annual Cultural Fair will be held in person on May 19th. We look forward to this event every year and cannot wail to celebrate with all of our students and families. We are also excited to announce our Trimester 3 assemblies and graduations will be held in person. We love to honor and celebrate our students and their achievements and not being able to run these events in person have made them not feel quite the same. We look forward to seeing all of our students and their families there to celebrate all of their accomplishments together. We may have not started out the year with a feeling of normalcy but we are beyond thrilled to end the year with it. We are a family and we need to be able to celebrate these events together and embrace the wonderful moments. 2022 will end strong and 2023 will start even stronger. Thank you all of our staff, students and families for making COA such an amazing school.

Nicole Strobel, Vice Principal / COA K-5

Учебный год в школе СОА подходит к своему завершению, но впереди нас ожидает еще много интересных и увлекательных мероприятий. В настоящее время заканчивается тестирование ELPAC (English Language Proficiency Assessments for California) и начинается сдача калифорнийский тестов CAASPP (California Assessment of Student Performance and Progress). Для нас очень важно знать, как наши студенты справятся со сдачей тестов CAASPP в этом году. Результаты и данные этих тестов мы будем использовать для того, чтобы разрабатывать дополнительные программы для поддержки наших учащихся, с целью помочь сократить пробелы в обучении, вызванные пандемией. Тестирование CAASPP проводится для всех учащихся 3-5 классов, и студенты должны находиться на школьных кампусах, чтобы пройти тестирование. По закону, мы обязаны проверять успеваемость всех наших учеников, поэтому, пожалуйста, помогите нам в этом, обеспечивая регулярное посещение вашими детьми школы.

В настоящее время мы также завершаем составление плана мероприятий на конец этого учебного года. Мы очень рады, чтобы сможем снова провести школьные мероприятия, которых не было в течение последних двух лет из-за пандемии. Так, наш Ежегодный Парад Транспорта, который организуют подготовительные классы, состоится 6 мая. Кроме этого, 19 мая состоится школьная Ежегодная Культурная Ярмарка. Мы с нетерпением ожидаем этого грандиозного события каждый год и будем его отмечать на территории школы вместе со всеми нашими студентами и семьями. Мы также рады сообщить вам, что все студенческие собрания и выпускные вечера в третьем триместре будут проводиться очно. Мы любим награждать и поощрять наших студентов за их успехи и достижения, но, к сожалению, последние годы мы не имели возможности делать это лично. В этом году, мы с нетерпением ждем встречи со всеми нашими учениками и их семьями в школе, чтобы вместе отпраздновать все их достижения. Как школа, мы все одна семья и мы должны иметь возможность вместе отмечать эти события и наслаждаться всеми прекрасными моментами школьной жизни. Мы успешно завершаем 2022 учебный год и верим, что 2023 год будет еще успешней. Спасибо всем нашим сотрудникам, ученикам и семьям за то, что сделали школу СОА такой замечательной и успешной.

Nicole Strobel,

Заместитель директора начальной школы СОА К-5



## Dear Parents of COA,

As the end of the school year approaches, we would like to take the opportunity to thank our teachers for their incredible work with our students. May 2-6 is Teacher Appreciation Week. Join us in celebrating them by sending them a little token of appreciation this week!

- ▶ MONDAY: Chocolate or Coffee Bring them something sweet to enjoy or a gift card to their favorite coffee shop.
- ► TUESDAY: Affirmation Help your child create a thank you card or write a letter to their teacher.
- ▶ WEDNESDAY: Dress Up Like A Teacher Students can dress up as their favorite teacher to school.
- ► THURSDAY: Flowers Brighten up their day with some fresh blooms!
- ► FRIDAY: Free Choice Anything you'd like to do or bring to show your appreciation.



Dear Parents and Former Students of COA,

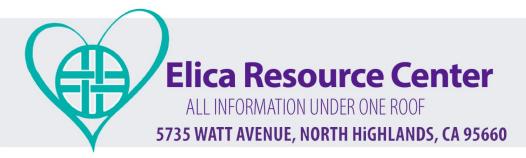
Community Outreach Academy K-8 (COA) has started a project entitled "I WAS A STUDENT AT COA!" If you or your children ever attended COA Elementary (K-5) or COA Middle (6-8), please write to us about it. We are working on creating a database of information about our former students (where they are currently employed, where they are studying or what college or university they've graduated from). We will periodically publish their success stories in print media and social media. If you agree to take part in this project, we will be very grateful. You can submit the informational survey for "I WAS A STUDENT AT COA!", as well as any questions to the email: <a href="ivan.leshchuk@gcccharters.org">ivan.leshchuk@gcccharters.org</a>. Thank you for your continued support of Community Outreach Academy K-8 (COA)!

#### "I WAS A STUDENT AT COA!"

Please briefly provide us with the following information about yourself

- First and Last Name.
- Your photograph or photographs (when you attended COA, at your workplace, from your college/university, or another photo of your choice)
- What college/university you are attending or have graduated from?
- If you would like, you can also let us know where you are currently employed and/or provide us with a brief pleasant memory of attending COA.

Thank you!



Elica Resource Center empowers patients (and not only, since we are ready to help anyone) by connecting them to the people, places, and resources that enable them to build healthy and full lives.

# Our services include but not limited to the following:

- Assistance in navigating when they encounter difficulties and questions after appointments (e.g. making a laboratory appointment, help with making an appointment to the provider after the referral, translation services if only English is spoken at that clinic)
- Assistance in communicating with insurance companies (for transportation, translators in clinics by referral, etc.)
- Translation of vaccination cards from Russian and Ukrainian (and other Slavic languages) to English
- Assistance with filling out forms for Medi-Cal
- Help with finding food banks
- Opportunities for receiving additional services from Medi-Cal
- Searches for free services for undocumented immigrants
- Help finding free furniture and clothes
- Help with finding information resources in different spheres of life

**916 903 8007** Kate Levco / Outreach Resource Coordinator (klevco@elicahealth.org)

**Spanish** Aracely Martinez / 916-454-2345 ext 409; Juana Rodriguez / 916-454-2345 ext 609 **Hmong** Cindy Xiong / 916-454-2345, ext 972

## elicahealth.org

Instagram @elica\_resource\_center www.facebook.com/ElicaResourceCenter



# РЕСУРСНЫЙ ЦЕНТР ELICA СОЗДАН НА БАЗЕ СЕТИ МЕДИЦИНСКИХ ЦЕНТРОВ ELICA ДЛЯ ИНФОРМАЦИОННОЙ ПОМОЩИ И ПОДДЕРЖКИ ИММИГРАНТОВ.

- Помощь в поиске информационных и правовых ресурсов в разных сферах жизни.
- Помощь в навигации для пациентов, которые столкнулись с языковым барьером (помощь с записью на прием в лабораторию, запись на приемы по направлению и т.д.)
- Помощь в общении со страховыми компаниями (организация транспортировки в клинику, переводчика на визит к специалисту, получение дополнительных услуг и т.д.)
- Перевод карт прививок с русского, украинского (и других языков) на английский.
- Помощь в заполнении форм для Medi-Cal.
- Помощь в поиске продуктовых банков и бесплатных услуг для семей с низким доходом.
- Информационная поддержка иммигрантов без статуса в США и документов: права детей, адреса центров помощи.
- А также многие другие вопросы, на которые мы можем помочь найти ответ и оказать поддержку.

# МЫ ОКАЗЫВАЕМ БЕСПЛАТНУЮ ПОМОЩЬ НЕ ТОЛЬКО ПАЦИЕНТАМ КЛИНИК ELICA, НО И ВСЕМ, КТО НУЖДАЕТСЯ В ИНФОРМАЦИИ.

Позвоните или отправьте текстовое сообщение на номер **916 903 8007** или напишите: **klevco@elicahealth.org** и вам поможет координатор Ксения Левко

Адреса филиалов и информация о врачах и услугах поликлиник ELICA elicahealth.org

Наша страница в Facebook www.facebook.com/ElicaResourceCenter

Наша страница в Instagram @elica\_resource\_center

# 

CERTIFICATED STAFF APPRECIATION WEEK

► CLASSIFIED STAFF APPRECIATION WEEK

► COFFEE WITH THE PRINCIPAL &
PARENT APPRECIATION BREAKFAST

▶ KG TRANSPORTATION PARADE

► RADIO PROGRAM "School & Family" / 87.7 FM

► SPORTS WEEK

SSC & DELAC Meeting

CULTURAL FAIR / OPEN HOUSE

KG GRADE PROMOTION

5TH GRADE PROMOTION

► TRI 3 AWARD ASSEMBLIES

**► MINIMUM DAYS** 

PARENT TEACHER CONFERENCES

► LAST DAY OF SCHOOL/FIELD DAY

MEMORIAL DAY

May 2-6

May 9-13

May 4, 8:30-9:00 a.m.

May 6, 9:00-11:00 a.m.

May 5,12,19,26 / 8:00 a.m.

May 16-18 (2-5 grades)

May 17, 5:00 p.m.

May 19, 5:30 p.m.

May 23, 8:45 @ COA Theater

May 24, 8:45 @ COA Theater

May 25

May 19,23,24,25,26 + all Fridays

May 23-26

May 27

May 30

#### INTERNATIONAL KIDS FESTIVAL

Saturday, May 28, 2022

10:00 am — 4:00 pm William A Carroll Amphitheatre @ William Land Park

## **COA SUMMER SCHOOL**

June 13-July 1 / Mon-Fri 8:00 a.m.-5:00 p.m.

July 6-26 / Mon-Fri 8:00 a.m.-5:00 p.m.



# **2022 ES Parent Survey**

## Dear Parents/Guardians,

We strongly encourage you to share your thoughts and ideas on the needs of our school by participating in the online Parent Survey — <a href="https://forms.gle/LJzsjMeV5x9YR8LJ9">https://forms.gle/LJzsjMeV5x9YR8LJ9</a>. Please fill out the Parent Survey by May 9. Thank you in advance for your participation!

# Take the Survey

## Уважаемые Родители / Опекуны,

Обращаемся к Вам с просьбой поделиться своими мыслями и идеями касательно нашей школы, приняв участие в онлайн опросе и заполнив родительскую анкету - <a href="https://forms.gle/LJzsjMeV5x9YR8LJ9">https://forms.gle/LJzsjMeV5x9YR8LJ9</a>. Пожалуйста, заполните родительскую анкету до 9-го мая. Большое спасибо за ваше участие!

www.outreachacademv.org



Dear Parents,

We recently received a pallet of free COVID tests from the GCC. If you would like to take some test kits home, please see our Front Desk Clerks. We will start giving them out to parents today, on Tuesday, May 3rd.

FYI, these test kits expire in May



Please join us on Wednesday, May 4th, for our FINAL "COFFEE WITH THE PRINCIPAL" meet and greet opportunity this school year with PARENT APPRECIATION BREAKFAST! Coffee and snacks will be provided. It all begins at 8:30 a.m. at our Pavilion Site patio! Welcome!







Celebrating Our School's Cultural Diversity!

THE CULTURAL FAIR is a wonderful opportunity for the staff to interact with students and their families and show off what we have been learning about other societies and cultures. The event is truly a display of who the Community Outreach Academy family is! There will be CULTURAL DEMONSTRATIONS, A CLASS POSTER DISPLAY, STUDENT PERFORMANCES, PHOTO BOOTHS, JUMP HOUSES, FACE PAINT-ING, LAWN GAME STATIONS, FOOD AND MORE! We will also have community resources for our families and information to help refugees. You can enjoy good food, exciting activities, international music, and socialize with our school staff and teachers as well as other COA parents. Join us for this fun celebratory, end of the school year event!

Welcome!

Celebrate your Heritage and wear clothing to represent it!

Contraction of the second